

PRO ECUADOR
Oficina Comercial del Ecuador en Toronto

Español en Canadá: una nueva ventana para el Ecuador

Elaborado por: Patricia Rengifo H.

Cargo: Técnica de la Oficina Comercial del Ecuador en Toronto

Fecha: Julio de 2018

Canadá es uno de los países más multiculturales del mundo. Según el censo de 2016, se hablan más de 200 lenguas en Canadá, además de los dos idiomas oficiales: el inglés y el francés. Para el 2017, el censo reportó que el español es el cuarto idioma más hablado en los hogares, después del mandarín, cantonés y punjabí en todo Canadá.

En Montreal, el español es la segunda lengua extranjera más hablada; en Toronto la séptima, en Vancouver, Calgary, Edmonton y Ottawa la lengua de Cervantes se ubica en el quinto puesto. Por lo tanto, el español es una lengua con mucha influencia en Canadá y no solo entre los migrantes hispanohablantes, sino también entre los canadienses que solo hablan inglés y/o francés y que ven el aprendizaje del español como una oportunidad para conectar con una cultura que les atrae de sobremanera.

Según, Elena Pitkowski, profesora de español en universidades y colegios superiores en Montreal, el canadiense tiene un apego, un interés muy fuerte por aprender el español, por cuanto identifica al español como un idioma con prestigio, que permite no sólo conectar con la comunidad local al momento de hacer viajes, sino también entender mejor la cultura y por supuesto realizar negocios. En efecto, en Toronto y Montreal, hablar español es un requisito para trabajar en compañías que mantienen negocios con países hispanohablantes o que desean establecerlos en un futuro.

En Canadá varios institutos de idiomas, así como universidades y colegios ofertan entre sus programas la enseñanza del español ya que, según la profesora, este servicio y sobre todo en Montreal, más que desafíos presenta una gran ventaja, que es la aceptación de la lengua en el seno canadiense, ya que hay cierta simpatía con todo aquello relacionado a lo hispánico.

En el mismo sentido, Dany Alvarado, Director de la escuela de español, Espagnol Sans Limites¹, ubicada en Montreal, indica que el sector de la enseñanza de español está en desarrollo y crece. De hecho, comenta que en términos de ingresos por estudiante matriculado, desde que abrió la escuela en el 2007, el 2017 fue el mejor año y el 2018 se proyecta mejor que el año pasado.

¹ Espagnol Sans Limites es una de las pocas escuelas en Montreal que ofrece exclusivamente la enseñanza de español. Maneja de 600 a 700 estudiantes promedio por año.

El Director de Espagnol Sans Limites explica que la demanda de cursos de español va ligada a las temporadas de escuela y a las resoluciones de nuevo año. Por lo tanto, los meses en los que se registra mayores inscripciones son septiembre y enero. En lo que se refiere a grupos etarios que toman los cursos, indica que las personas mayores de 50 años quieren aprender más español a fin de mantener su mente activa y poder viajar con mayor facilidad al Sur. También, las empresas están interesadas en que sus trabajadores aprendan otro idioma como el español, por lo que los cursos corporativos han incrementado.

Sin embargo, reconoce que en este sector hay que innovar constantemente en presentar programas serios y atractivos para el estudiante. Para innovar en este sector es muy importante poder ofrecer todos los niveles, incluso si el número de estudiantes decrece en niveles superiores y construir contactos con escuelas de español serias en otros países a fin de establecer programas de inmersión.

Alvarado explica que, durante su visita al Ecuador, gracias a la Macrorrueda de Negocios 2018, tuvo la oportunidad de conocer que Ecuador es mucho más que las Islas Galápagos y que el sector de enseñanza de español ecuatoriano es maduro y está listo para hacerse conocido, por lo que representa una oportunidad muy interesante para ofrecer a sus alumnos que quieran aprender español viajando. No obstante, reconoce que Ecuador no es un destino que está en la mente del canadiense, por lo que sugiere que las Escuelas de Español interesadas en captar el mercado canadiense realicen promoción del país como un destino lingüístico, de la mano con el gobierno ecuatoriano a fin de establecer una estrategia de promoción turística que englobe todo lo que el país puede ofrecer.

En términos de competencia, Dany Alvarado señala que los países competidores del Ecuador como destinos lingüísticos de español son México, Cuba y Perú, pero Alvarado resalta que Quito y Cuenca, lugares con mayor número de escuelas de español en Ecuador, tienen acentos más claros y que si bien, por costos de pasaje aéreos, los canadienses seguirán viajando a estos destinos, sí hay un nicho de alta gama que podría estar interesado en viajar a Ecuador para aprender el idioma y descubrir un país diferente.

En este sentido, la promoción del Ecuador como un destino lingüístico para aprender español, se convierte en una oportunidad para las Escuelas de Español ecuatorianas que buscan captar el mercado canadiense. La promoción debe darse no sólo desde el aspecto turístico, sino que también desde la calidad de servicio que las escuelas de español en Ecuador ofrecen.

Fuente:

- Entrevista a Dany Alvarado, Director de la Escuela Español Sans Limites
- Statistics Canada, Perfil lingüístico de Canadá, Censo 2016, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/170817/dq170817a-eng.htm>
- Radio Canada Internacional, Entrevista a Elena Pitkowski. <http://www.rcinet.ca/es/2015/12/10/espanol-en-canada-ver-el-mundo-por-una-ventana-hispana/>
- Toronto Hispano, La importancia de hablar español en Canadá. <http://toronto.hispanocity.com/publicacion/la-importancia-de-hablar-espanol-en-canada/>